



**Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb - č. zmluvy: A6779730  
SIM karta s prideleným telefónnym číslom 0908788392; Ident. kód dodatku: 6505451  
ID predajcu ID374DSP11**

Orange Slovensko, a. s. so sídlom Metodova 8, 821 08 Bratislava, IČO 35 697 270, DIČ 2020310578 IČDPH SK202031578, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v oddiel: Sa, vo vložke: 1142/B (ďalej len „Podnik“) a

<b>Účastník</b>	<b>Účastník - Právnická osoba</b>	
<b>Meno, priezvisko, titul/ Obchodné meno/ Názov:</b>	Mesto Krásno nad Kysucou	
<b>Trvalý pobyt/Sídlo/Miesto podnikania (mesto/obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta):</b> Krásno nad Kysucou, 1.mája 1255, 02302, Krásno nad Kysucou		
<b>Číslo OP / Pas:</b>	<b>Platnosť OP / Pas:</b>	<b>Rodné číslo/IČO:</b> 00314072
<b>IČ DPH/DIČ:</b>	<b>Štátne občianstvo:</b> SR	
<b>Zastúpený:</b> Ing. Jozef Grapa	<b>Číslo OP/cest. pasu, preuk. povol. na pobyt:</b>	<b>Platnosť OP/cest. pasu, preuk. povol. na pobyt:</b>
		<b>Rodné číslo:</b>

(ďalej len "Účastník")

(pod skratkov "P na pobyt" sa rozumie Povolenie na pobyt cudzinca)

na základe vzájomnej dohody uzavárajú tento dodatok k čit. zmluve o poskytovaní verejných služieb (ďalej len "Dodatak"; čit. zmluve o poskytovaní verejných služieb, ku ktorej sa Dodatok uzavára, sa ďalej označuje ako "Zmluva"), ktorým upravujú podmienky kúpy zariadenia uvedeného nižšie v texte Dodatku a tiež využívania elektronických komunikačných služieb a iných služieb poskytovaných na základe Zmluvy ("Služby"), prípadne iné osobitné podmienky využívania Služieb, ak sú v Dodatku resp. dokumente, na ktorý text Dodatku odkazuje, výslove dohodnuté. (Podnik a Účastník sa spoločne ďalej označujú ako "strany")

**Čl.1. Predmetom tohto Dodatku je**

- 1.1 dohoda strán na aktivácii účastníckeho programu a/alebo Zvýhodnenej WOW ponuky a/alebo balíka kategórie Nekonečného volania (k účastníckemu programu WOW (ďalej v tomto bode spoločne ako "účastnícky program") resp. zmenene účastníckeho programu na účastnícky program (pokiaľ je v kolóne nižšie v tomto bode uvedené "+++++" zostáva účastnícky program nezmenený, uvedenie predmetného symbolu v ktorokolvek kolóne v Dodatku znamená, že stav určovaný danou kolónkou zostáva nezmenený oproti stavu pred podpisom Dodatku, pokiaľ priamo v texte vzťahujúcom sa k danej kolóne nie je uvedené inak)

**Základ - bez telefónu**

1)

na SIM karte Podniku registrovanej na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v záhlavi tohto Dodatku, resp. na tej SIM karte Podniku, ktorá počas platnosti tohto Dodatku nahradí (najmä z dôvodu straty, krádeže, výmeny a pod.) SIM kartu Podniku registrovanú na Účastníka, ktorej telefónne číslo je uvedené v záhlavi tohto Dodatku (ďalej len "SIM karta")

- 1.2 dohoda strán o predaji zariadenia (ďalej len "MT") (zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je v kolóne "Výrobné číslo MT" uvedené "+++++", tento údaj sa nebude uvádzat a že predmet kúpy teda MT je jasne a jednoznačne určený svojím typom)

**Typ MT**

Nokia C2

2)

**Výrobné číslo MT(IMEI)**

354647057836017

3)

Účastníkovi z majetku Podniku so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu (po uplatnení zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny) s DPH (ďalej tiež "Kúpna cena")

1,00 EUR

4)

Účastník sa zaväzuje zaplatiť prvú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Prvá časť Kúpnej ceny")

5)

"++++"

bez zbytočného odkladu po uzavorení tohto Dodatku.

Zmluvné strany sa dohodli, že zvyšnú časť Kúpnej ceny s DPH vo výške (ďalej ako "Zvyšná časť Kúpnej ceny")

6)

"++++"

zaplatí Účastník v splátkach nasledovne:

počet splátok:

"++++"

7)

výška splátky vrátane DPH

8)

"++++"

Pokiaľ je v kolónoch 5 až 8 uvedené "+++++", na Účastníka sa nevzťahujú ustanovenia Dodatku o splátkach v čl. 3 a Účastník je povinný zaplatiť celú Kúpnu cenu naraz.

Účastník si je vedomý, že bežná maloobchodná (spotrebiteľská) cena MT bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny s DPH, za ktorú Podnik MT zo svojho majetku predáva, pokiaľ sa so záujemcom o kúpu MT nedohodne na podmienkach uvedených v tomto Dodatku, je

0046236907

Dodatok k zmluve o pripojení - číslo zmluvy: A6779730

Číslo účastníka (vypĺňa Orange Slovensko, a.s.)



65,00 EUR

9)

Účastník si je vedomý, že MT je mu predávaný za Kúpnu cenu uvedenú vyššie v tomto bode len z toho dôvodu, že sa zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v bode 2.3 tohto Dodatku.

1.3 dohoda strán o tom, že v rámci osobitnej ponukovej akcie Podniku

10)

**Akcie mobilné telefóny pre doterajších zákazníkov**

poskytne (resp. neposkytne viď nižšie) Podnik tieto ďalšie výhody a v prípade, že Podnik tieto ďalšie výhody Účastníkovi poskytne, tiež dohoda o právach povinnostíach strán spojených s poskytnutím týchto výhod. Podrobnejšia úprava práv a povinností strán spojených s poskytnutím ďalších výhod sú uvedené v dokumente

11)

**Bonusy ponuky "akvizičná ponuka" zo dňa 01.02.2013**

ktorý ako Príloha č. 1 tohto Dodatku tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť. V prípade, že je v predchádzajúcej vete uvedená kolónka vyplňená symbolom "+++++" strany sa dohodli, že Podnik neposkytne Účastníkovi v rámci tejto osobitnej ponukovej akcie žiadne ďalšie výhody a zároveň, že súčasťou Dodatku nie je Príloha č. 1 s obsahom podľa tohto bodu. Strany sa dohodli, že súčasťou Prílohy č. 1 môže byť aj úprava iných práv a povinností strán vrátane práv a povinností upravených v tele Dodatku.

1.4 dohoda strán o  
a) aktivácii služby

12)

**"++++"**

b) o deaktivácii služby

13)

**deaktivacia: Priečup k internetu**

c) o volbe zvýhodneného čísla

**++++**

d) o aktivácii Mesačného predplatného vo výške

14)

15)

**11,00 EUR**

e) o poskytnutí zvýhodnenia (pokiaľ je nasledujúca kolónka vyplňená symbolom "++++") Účastník neziská žiadne zo zvýhodnení uvedených v Prílohe Dodatku, ktoré sú podmienene uvedením kľúčových slov resp. slovných spojení stanovených v príslušných ustanoveniach Prílohy Dodatku, pričom právo na ostatné zvýhodnenia takoto podmienkou nepodmienené nie je týmto dotknuté)

16)

**Benefit 100MB na 3 a 200MB na 6 mesiacov**

1.5 dohoda strán, že Účastník je povinný uhradiť Podniku poplatok za aktiváciu SIM kartu resp. administratívny poplatok za vykonanie nevyhnutných zmien v systémoch Podniku súvisiacich s kúpou koncového telekomunikačného zariadenia uvedeného v bode 1.2 tohto článku za cenu so zľavou (ďalej len "Poplatok") vo výške s DPH

17)

**1,00 EUR**

#### Č.I.2. Práva a povinnosti Podnika a Účastníka

2.1 Účastník je povinný zaplatiť Podniku kúpnu cenu MT vo výške uvedenej v Čl. 1 bode 1.2 ako aj Poplatok vo výške uvedenej v Čl. 1 bode 1.5. Účastník je povinný zaplatiť Kúpnu cenu a Poplatok na základe faktúry vystavenej Podnikom v lehote uvedenej vo faktúre, inak do 15 dní odo dňa vystavenia faktúry, ak sa zmluvné strany nedohodli na splácaní Kúpnej ceny v splátkach. V prípade, že Podnik o to Účastníku požiada, je tento povinný zaplatiť celú Kúpnu cenu MT s DPH a/alebo Poplatok v hotovosti na predajnom mieste, na ktorom s Podnikom Účastník uzavriť tento Dodatok, a to vo forme predavku; to platí, ak sa zmluvné strany nedohodli na splácaní Kúpnej ceny v splátkach.

2.2 Strany sa dohodli, že Účastník je povinný počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, mať na SIM karte aktivované a užívať služby (resp. službu) definované v ustanoveniach písman a) a b) tohto bodu, pričom záväzky podľa písman a) a b) tohto bodu majú povahu alternatívnych povinností teda platí, že pokiaľ sú na SIM karte aktivované služby (služba) uvedené v písmane a) Účastník nie je povinný zároveň plniť v súvislosti so SIM kartou svoj záväzok podľa písma b) a napäť (t.j. ak má na SIM karte aktivovanú službu resp. aktivované služby uvedené v písmane b) tohto bodu, nie je povinný plniť svoj záväzok podľa písma a) tohto bodu).

a) Účastník sa zaväzuje, že v prípade, ak nebude mať na SIM karte aktivovaný účastnícky program WOW, počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, bude mať aktivovaný na SIM karte taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu), u ktorého je výška mesačného poplatku (s DPH) stanovená príjemnešom na sumu

18)

**0,00 EUR alebo u?astnícky program typu VPN**

(v prípade, že je v kolóne okrem sumy uvedený aj konkrétny účastnícky program alebo typ účastníckeho programu, Účastník neporuší svoje povinnosti, ak bude mať predmetný účastnícky program resp. účastnícky program daného typu aktivovaný na SIM karte počas doby uvedenej v bode 2.3 tohto článku ani v prípade, že výška mesačného poplatku uvedeného účastníckeho programu bude nižšia ako suma uvedená v kolóne; pokiaľ je v kolóne uvedený len konkrétny účastnícky program alebo viacerí účastníckych programov alebo typ alebo viac typov účastníckych programov bez sumy, Účastník je povinný mať na SIM karte aktivovaný len niektorý z uvedených účastníckych programov alebo účastnícky program uvedeného typu, a to bez ohľadu na výšku ich mesačných poplatkov) a teda že počas tejto doby nebude mať na SIM karte aktivovaný (ani nepožiadá o zmene účastníckeho programu na) účastnícky program s nižším mesačným poplatkom, ako je výška mesačného poplatku uvedená výššia v tejto vete (pri plnení tohto záväzku sa berie do úvahy výška mesačného poplatku pred uplatnením zľav, ktoré mu na základe akékoľvek právnej skutočnosti poskytne Podnik). Za porušenie záväzku Účastníka podľa predchádzajúcej vety sa nepovažuje prípad, keď výška mesačného poplatku účastníckeho programu (resp. variantu účastníckeho programu), ktorý má Účastník na SIM karte aktuálne aktivovaný, klesne počas platnosti Dodatku pod sumu uvedenú v predchádzajúcej vete v dôsledku zniženia cien Služieb alebo klesne počas platnosti Dodatku (resp. odo dňa nadobudnutia platnosti tohto Dodatku bola takto stanovená) pod sumu uvedenú v predchádzajúcej vete v dôsledku zaradenia Účastníka do kategórie účastníkov tohto istého účastníckeho programu, pre ktorých je stanovená nižšia výška mesačného poplatku tohto istého účastníckeho programu (napr. z dôvodu množstevních zľav a pod.). Aktivácia účastníckeho programu podľa prvej vety tohto bodu na SIM karte alebo aspoň žiadosť o aktiváciu takého účastníckeho programu na SIM karte (v čl. 1 bode 1.1 Dodatku alebo inou formou na to stanovenou Podnikom) a jeho následná skutočná aktivácia je podmienkou na vznik nároku na kúpu MT za kúpnu cenu).

b) Účastník sa zaväzuje, že v prípade, ak bude mať na SIM karte aktivovaný účastnícky program WOW, bude mať počas doby viazanosti, ako je táto stanovená v bode 2.3 tohto článku, aktivovanú na SIM karte takú kombináciu výšky aktivovaného Mesačného predplatného účastníckeho programu WOW, balíkov kategórie Nekonečné volania, balík Nekonečné správy, všetkých štandardných balíkov služby Nekonečný internet v mobile, doplnkových balíkov služby Nekonečný internet v mobile Balík Základnica zóna, Balík OrangeChat, Záloha telefónu a TV v mobilе, služby Zdieľanie dát, doplnkových služieb Domáce ceny medzinárodných hovorov Európa, Domáce ceny medzinárodných hovorov Svet, Nekonečné medzinárodné hovory Európa, Nekonečné medzinárodné hovory Svet, Moja Európa, Moj svet, Data Európa, Data Svet, Bimis Balík Plus, Náhradný telefón, Prednostná starostlivosť alebo Exkluzívna starostlivosť, v ktorej výška súčtu mesačných poplatkov (vrátane DPH) za tieto balíky, doplnkové služby a za Mesačné predplatné (vrátane DPH) je rovná alebo vyššia ako

19)

**9,99 EUR**

0046236907

Dodatok k zmluve o pripojení - číslo zmluvy: A6779730

Číslo účastníka (vyplňa Orange Slovensko, a.s.)



Povinnost Účastníka podľa tohto písma je splnená aj v prípade, že kombinácia služieb, z ktorej sa ráta súčet mesačných poplatkov podľa predchádzajúcej vety, nebude pozostávať zo všetkých balíkov, služieb alebo iných plnení vymenovaných v predchádzajúcej vete. Pri plnení záväzku podľa tohto bodu sa berie do úvahy výška mesačných poplatkov za Mesačné predplatné, balíky resp. doplnkové služby pred uplatnením zlavoru, ktoré mu na základe akejkoľvek právnej skutočnosti poskytne Podnik s výnimkou prípadu, ak na základe ustanovení tohto Dodatku alebo iného právneho dokumentu získal 100% zľavu z mesačného poplatku za niektoré plnenie uvedené v prevej vete tohto písma (vtedy sa pripočítava nula). Ustanovenia druhej vety písma a) tohto bodu platia primerane aj pre právne vzťahy podľa tohto písma, pokiaľ v tomto písme nie je uvedené inak.

2.3

Účastník sa zaväzuje, že po dobu

20)

24

mesiacov odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej tiež "doba viazanosti")

- a) zotrva v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku ako účastník Služieb poskytovaných mu Podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú ďalšiu dobu bude bez prerušenia tieto Služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neuskutoční žiadenský taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom, ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného úkonu); za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 351/2011 Z.z. v platnom znení;
  - b) nepožiadava o vypojenie z prevádzky, alebo o dočasné deaktiváciu SIM karty (pokiaľ mu takáto povinnosť nevyplýva zo Zmluvy, príčom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní Služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradí vypojenú resp. deaktivovanú SIM kartu);
  - c) sa nedopustí takého konania, alebo, nedá svojim konaním žiadenský taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podnik vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo práve vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaväzať v tomto Dodatku a/alebo v Zmluve, alebo na základe ktorého bol Podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb;
  - d) bude mať na SIM karte aktivovaný taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu) alebo takú kombináciu v bode 2.2 písmea b) uvedených služieb (resp. iných produktov), že nedojde k porušeniu záväzku Účastníka uvedeného v bode 2.2 tohto článku;
  - e) bude včas a riadne uhrádzať cenu za Služby a iné svoje peňažné záväzky voči Podniku a súčasne bude včas a riadne uhrádzať Podniku iné platby, ktoré je povinný platiť Podniku, a to aj v prípade, ak sa nejedná o peňažnú záväzku voči Podniku, avšak Účastník je povinný ich uhradiť Podniku alebo prostredníctvom Podniku tratej osobe.
- 2.4 V prípade telefónnych čísel, ktoré boli v rámci poslenskejnosť čísla prenesené k Podniku od iného podniku (ďalej len "prenesené čísla") sa doby viazanosti nezapočítava doba nadobudnutia platnosti Dodatku až do prevej aktívacia SIM karty s preneseným číslom, čiže doba, po ktorú SIM karta nebudé v dôsledku ešte nedokončeného prenosu čísla aktívna; doba viazanosti tak začne plynúť až pri aktívaciu SIM karty po ukončení prenosu čísla. V prípade, ak Účastník uzavíril tento Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, sa doby viazanosti nezapočítava prvých sedem pracovných dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku. V týchto prípadoch je však Účastník povinný plniť si povinnosti uvedené v čl. 2.3 a), c) a e) po celu dobu pred začiatom viazanosti (odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do začiatku plynutia doby viazanosti), ako aj po celu dobu viazanosti.
- 2.5 Účastník si je vedomý, že MT je mu predávaný za Kúpon cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.2 Dodatku, ktoré výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou MT a v zmysle tohto Dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len v toho dôvodu, že sa Účastník zaväzať užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v tomto Dodatku, príčom nedodržanie tohto záväzku (konkrétnie záväzkov uvedených v článku 2 v bodach 2.2, 2.3 alebo 2.4) vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT, ako aj na prípadny obsah Prílohy č. 1 Dodatku (pokiaľ je súčasťou Dodatku takáto príloha), by spôsobilo, že Podnik vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT). V nadváznosti na ustanovenia predchádzajúcej vety sa Strany dohodli, že Účastník je povinný Podniku uhradiť nižšie v tomto bode uvedenú zmluvnú pokutu v prípade porušenia nižšie v tomto bode uvedených povinností nasledovne:
- a) ak Účastník počas doby viazanosti uvedenej v čl. 2 bode 2.3 Dodatku poruší svoju povinnosť včas a riadne uhradiť cenu za Služby alebo povinnosť uhradiť včas a riadne iný svoj peňažnú záväzku voči Podniku alebo povinnosť uhradiť včas a riadne Podniku inú platbu, ktorú je povinný platiť Podniku (a to aj v prípade, ak sa nejedná o peňažnú záväzku voči Podniku, avšak Účastník je povinný ho uhradiť Podniku alebo prostredníctvom Podniku), alebo
  - b) ak Účastník počas doby viazanosti uvedenej v článku 2 bode 2.3 Dodatku poruší svoju povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku a po celu dobu viazanosti užívať bez prerušenia Služby prostredníctvom SIM karty alebo Účastník poruší svoju povinnosť neuskutočniť žiadny taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom, ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na to, či skutočne dojde k ukončeniu Dodatku alebo Zmluvy), je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške

21)

64,00 EUR

Zmluvná pokuta (resp. v prípade, že sa výška zmluvnej pokuty počas doby viazanosti od určitého okamihu postupne znižuje, plati toto ustanovenie pre zmluvnú pokutu, v jej výške, ako je tato stanovená pre obdobie pred Druhou časťou doby viazanosti) predstavuje rozdiel medzi bežnou maloobchodnou (spotrebiteľskou) cenou MT bez zľavy z jeho spotrebiteľskej ceny s DPH (uvedenou v článku 1 bode 1.2 v kolóne označenej číslom 9) a Kúponou cenou t.j. kúponou cenou s DPH, za ktorú Podnik predal MT Účastníkovi, (uvedenou v článku 1 bode 1.2 v kolóne označenej číslom 4).

Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne Podniku samotným porušením povinnosti Účastníka, a to v okamihu porušenia povinnosti Účastníkom, príčom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania Služieb v prípade porušenia povinností podľa bodu 2.3 písma c) tohto článku).

2.6 Účastník súhlasi s tým, že ak počas doby platnosti tohto Dodatku dojde na základe jeho žiadosti alebo z dôvodov jeho zavinenia k dočasnej deaktivácii jemu pridelenej SIM karty a v dôsledku tohto k obmedzeniu alebo k prerušeniu poskytovania Služieb podľa Zmluvy, že doba po ktorú nebudé z týchto dôvodov používať tieto Služby sa mu nezapočítava do doby viazanosti. Táto skutočnosť nezbavuje Účastníku jeho povinnosti zaplatiť Podniku za túto dobu cenu Služieb, pokiaľ mu táto povinnosť v zmysle Zmluvy vznikne, ani povinnosti plniť svoje záväzky dohodnuté v písmeach a) a c) bodu 2.3 tohto článku.

2.7 Podnik je povinný splniť si všetky svoje povinnosti, ktoré pre neho vyplývajú zo Zmluvy a tohto Dodatku, najmä (i) predat Účastníkovi MT za dohodnutú Kúpon cenu a previesť na Účastníka vlastnické právo k MT a odovzdať mu ho za predpokladu, že Účastník splní všetky podmienky potrebné pre vznik nároku na kúpu MT za Kúpon cenu v súlade s týmto Dodatkom; (ii) poskytovať Účastníkovi Služby podľa Zmluvy a tohto Dodatku.

2.8 V prípade, ak má v okamihu užívania tohto Dodatku Účastník v súvislosti so SIM kartou aktivovaným službu Náhradný telefón a teda je v platnosti Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktívaci služby Náhradný telefón (alebo Dodatok k Zmluve o vypojení o aktívaci služby Náhradný telefón), v záhlavi ktorého je uvedené to isté telefónne číslo ako v záhlavi tohto Dodatku, (ďalej len "Dodatok o NT"), uzavretin tohto Dodatku zániká platnosť Dodatku o NT (dochádza k okamžitej deaktivaci služby Náhradný telefón aktívanej a užívanej na základe Dodatku o NT zo SIM karty). V prípade zániku Dodatku o NT podľa predchádzajúcej vety, môže (ale nemusí) Účastník v súvislosti so SIM kartou požadovať o novú aktívaci služby Náhradný telefón, príčom v takom prípade je povinný uzavrieť nový Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktívaci služby Náhradný telefón. V prípade zániku Dodatku o NT podľa prevej tohto bodu bude mať táto skutočnosť v závislosti od okolností uvedených v jednotlivých písmeach tohto bodu za následok vznik niektorého z právnych stavov uvedených v nasledovných písmeach tohto bodu:

- a) Ak sa nejedná o prípad podľa písma d) alebo e) tohto bodu a Účastník už na základe Dodatku o NT zakúpil koncové telekomunikačné zariadenie, je povinný uhradiť v súvislosti so základom Dodatku o NT sumu výšku zostávajúcich neuhraďaných mesačných poplatkov za službu Náhradný telefón (vrátane DPH) do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti (t.j. sumu rovnajúcej sa sučinnu výšku mesačného poplatku za službu Náhradný telefón a počtu mesačných poplatkov, ktoré mal v súlade s ustanoveniami Dodatku o NT uhradiť do konca doby viazanosti podľa Dodatku o NT, avšak ktoré v dôsledku zániku Dodatku o NT dosiaľ neuhradili).
- b) Ak sa nejedná o prípad podľa písma d) alebo e) tohto bodu a Účastník pred základom Dodatku o NT nezakúpil na základe Dodatku o NT koncové telekomunikačné zariadenie a súčasne požadal o novú aktívaci služby Náhradný telefón v súvislosti so SIM kartou a podpisal príslušný nový Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktívaci služby Náhradný telefón, v ktoromého záhlavi je uvedené telefónne číslo SIM karty, Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu z ceny Služieb vo výške rovnajúcej sa výške mesačných poplatkov, ktoré mu boli vyučítované a ktoré uhradil v súvislosti s aktívaciou a užívaním služby Náhradný telefón na základe Dodatku o NT, príčom Účastníkovi nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyučítované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT, príčom Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nevznikne právo na základe Dodatku o NT zániká tiež právo na kúpu koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou, ktoré mu vyplývalo z jeho ustanovení).
- c) Ak sa nejedná o prípad podľa písma d) alebo e) tohto bodu a Účastník pred základom Dodatku o NT nezakúpil na základe Dodatku o NT koncové telekomunikačné zariadenie a súčasne nepožadal o novú aktívaci služby Náhradný telefón v súvislosti so SIM kartou a nepodpisal nový Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb o aktívaci služby Náhradný telefón, v ktoromého záhlavi je uvedené telefónne číslo SIM karty, Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu, ako v prípade podľa písma b) tohto bodu, ani mu nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyučítované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón, ktoré bol na základe Dodatku o NT, príčom Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nevznikne právo na základe Dodatku o NT zániká tiež právo na kúpu koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou, ktoré mu vyplývalo z jeho ustanovení).
- d) Ak v okamihu užívania Dodatku je na SIM kartu aktivovaný taký účastnícky program, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón a Účastník požadal o aktívaci takého účastníckeho programu, ktorého súčasťou nie je služba Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu bude aj skutočne na SIM kartu aktivovaný, Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu z ceny Služieb vo výške rovnajúcej sa výške mesačných poplatkov, ktorému boli vyučítované a ktoré uhradil v súvislosti s aktívaciou a užívaním služby Náhradný telefón na základe Dodatku o NT dohodnutej doby viazanosti (zánikom Dodatku o NT zániká tiež právo na kúpu koncového telekomunikačného zariadenia).
- e) Ak v okamihu užívania Dodatku je na SIM kartu aktivovaný taký účastnícky program, ktorého súčasťou je služba Náhradný telefón a Účastník požadal o aktívaci takého účastníckeho programu, ktorého súčasťou nie je služba Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu bude aj skutočne na SIM kartu aktivovaný a Účastník požadal o aktívaci takého účastníckeho programu, ktorého súčasťou nie je služba Náhradný telefón, a tento účastnícky program mu bude aj skutočne na SIM kartu aktivovaný, Účastníkovi zánikom platnosti Dodatku o NT nevznikne právo na zľavu, ako v prípade podľa písma b) tohto bodu, ani mu nevznikne povinnosť uhradiť zostávajúce nevyučítované mesačné poplatky za službu Náhradný telefón.

0046236907

Dodatok k zmluve o pripojení - číslo zmluvy: A6779730

Číslo účastníka (vypĺňa Orange Slovensko, a.s.)



- 2.9 Ktoré bol na základe Dodatku o NT povinný uhradiť do konca pôvodne v Dodatku o NT dohodnej doby viazanosti.  
V prípade porušenia niektoréj z povinností Účastníka uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku odlišnej od povinností uvedených v písmanoch a) a b) bodu 2.5 tohto článku (najmä ale nielen nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, zneužitie Služieb, porušenie povinnosti podľa bodu 2.3 písma c) tohto článku) počas doby viazanosti alebo v období medzi okamihom uzavretia Dodatku a začiatkom plynutia doby viazanosti, je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške rovnajúcej sa výške zmluvnej pokuty podľa bodu 2.5 tohto článku.
- 2.10 Identifikačný kód súvisiaceho dodatku:

22)

"+++++"  
 

Ak je v kolóne namiesto identifikačného kódu súvisiaceho dodatku uvedený symbol "+++++", nevzťahujú sa na Účastníka žiadne ustanovenia Dodatku ani jeho priloh týkajúce sa súvisiaceho dodatku.

- 2.11 Referenčné číslo - Paušál pre blízkeho:

23)

"+++++"  
 

Ak je v kolóne namiesto Referenčného čísla - Paušál pre blízkeho uvedený symbol "+++++", nevzťahujú sa na Účastníka žiadne ustanovenia Dodatku ani jeho priloh týkajúce sa Paušálu pre blízkeho.

- 2.12 Referenčné číslo - Odporuč Orange:

24)

#MGM\_BENEFIT\_SN#  
 

Ak je v kolóne namiesto Referenčného čísla - Odporuč Orange uvedený symbol "+++++", nevzťahujú sa na Účastníka podmienky ponuky Odporuč Orange.

#### **ČI. 3. Splatky Zvyšnej časti Kúpnej ceny**

- 3.1 Tento článok 3 sa na Účastníka vzťahuje len v prípade, ak sú kolónky 5 až 8 v čl. 1.2 tohto Dodatku vyplňené inak ako symbolom "+++++"  
3.2 Strany sa dohodli, že Účastník je povinný riadne a včas zaplatiť Zvyšnú časť Kúpnej ceny v mesačných splátkach v zmysle ustanovení tohto Dodatku. Zvyšná časť Kúpnej ceny je rozdelená do počtu splátok uvedených v kolóne 7 v čl. 1.2 tohto Dodatku, pričom výška jednotlivých splátek je uvedená v kolóne 8 v čl. 1.2 tohto Dodatku. Podnik bude účtovať jednotlivé mesačné splatky Účastníkovi vo faktúrach za Služby, ktoré vystavuje po skončení každého celého zúčtovacieho obdobia, pričom prvú splátku Podnik vyučtuje vo faktúre za Služby za prvé celé zúčtovacie obdobie po nadobudnutí účinnosti Dodatku. Účastník je povinný platiť jednotlivé splatky lehote splatnosti, ktorá je zväčša totálna so splatnosťou ceny Služieb. Strany sa dohodli, že nezaplatenie ktoriekolvek splatky Zvyšnej časti Kúpnej ceny Účastníkom nám da právo započať zaplatenie záloh, trvalé zábezpeky, zábezpeky na cenu za poskytnuté Služby, predavky na požadované Služby alebo preplatky Účastníkovi bez ďalšieho právneho úkonu proti všetkým nesplatneným pohľadávkam Podniku vrátane tých, ktoré ešte nie sú splatné alebo ktoré sú už premičané, a to momentom, kedy sa pohľadávky vzájomne stretli. Podnik má právo všetky na jeho účet Účastníkom poskytnuté úhrady alebo ich zvyšok a prípadné preplatky na nich zúčtovať vždy najskôr na najstaršiu faktúru, a to v tomto poradí:

- a) Na cenu Služieb poskytnutých v predchádzajúcich zúčtovacích obdobiach, s úhradou ktorých je Účastník v omeškaní, na cenu zmluvných pokút a sankčných poplatkov spojených s doručením upomienky (sankčný poplatok za doručenie upomienky má charakter zmluvnej pokuty, na čom sa zmluvné strany dohodli, pričom jej výška je stanovená Podnikom, s čím Účastník súhlasí);
- b) Na úhradu úrokov z omeškania, ako aj na úhradu škody vzniknejtej porušením niektoréj z povinností Účastníka vyplývajúcej zo Zmluvy alebo platných právnych predpisov;
- c) Na cenu Iných služieb, na úhradu ktorej vzniklo Podniku voči Účastníkovi právo (a to aj v prípade, ak splatnosť Iných služieb je stanovená na ten istý deň ako splatnosť ceny Služieb, na úhradu ktorého boli úhrady poskytnuté Účastníkom určené);
- d) Na cenu Služieb, na úhradu ktorých boli určené;
- e) Voči ostatným pohľadávkam spoločnosti s výnimkou pohľadávok uvedených v písme f);
- f) Na cenu splátok Zvyšnej časti Kúpnej ceny, a to aj vtedy, ak splatnosť splátky je stanovená na ten istý deň ako splatnosť ceny Služieb alebo Iných služieb. Podnik je oprávnený Účastníkom na jeho účet poskytnuté úhrady alebo ich zvyšok a prípadné preplatky na nich zúčtovať na cenu splátok vždy v poslednom rade, až po zúčtovanie úhrad na cenu položiek uvedených v písmech a) až e).

Vzhľadom k tomu, že poradie zúčtovania úhrad si zmluvné strany dohodli týmto Dodatkom, túto dohodu nie je možné meniť jednostranným prejavom vôle Účastníka, a to ani formou neskoršieho jednostranného určenia Účastníka, na úhradu ktorého dôlu je platba poskytnutá Podniku určená.

- 3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že celá nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa stáva splatnou, a teda Podnik je oprávnený žiať o zaplatenie celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny a Účastník je povinný celú nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny zaplatiť v prípadoch ak:

- a) Účastník bude v omeškaní so zaplatením ktoriekolvek splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny po dobu minimálne troch mesiacov; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou 15 dní odo dňa doručenia upozornenia Účastníkovi, že Podnik si uplatní právo na zaplatenie celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny, alebo v iný, neskorší dátum, určený v uvedenom upozornení; alebo
- b) ak zanikne platnosť a účinnosť tohto Dodatku z akéhokoľvek dôvodu (napr. odstúpením od neho ktoriekolvek zmluvnou stranou); v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou, a to ku dnu zániku platnosti a účinnosti Dodatku; alebo
- c) ak Podnik odstúpi od Zmluvy a tohto Dodatku na strane Účastníka a následne Podnik na žiadost Účastníka zruší účinky odstúpenia od Zmluvy a tohto Dodatku, v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou na strane Účastníka a následne Podnik na žiadost Účastníka zruší účinky odstúpenia od Zmluvy a tohto Dodatku; ak v zmysle tohto Dodatku vznikne Podniku právo na zmluvnú pokutu z iného dôvodu ako z dôvodu neuhradenia peňažných záväzkov Účastníka; v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny splatnou momentom, kedy Podnik vznikne právo na zmluvnú pokutu v zmysle tohto Dodatku.

- 3.5 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tomto Dodatku sa zmluvné strany dohodli na tom, že nezaplatená Zvyšná časť Kúpnej ceny sa nestáva splatnou pri zániku Dodatku z dôvodu, ak od neho alebo od Zmluvy Účastník odstúpil v zmysle Občianskeho zákonníka z dôvodu vady na predanom MT.
- 3.6 Strany sa dohodli, že ak nastane skutočnosť v zmysle tohto Dodatku, v odsledu ktoréj sa určíta doba nezaplatená doby viazanosti (napr. z dôvodu obmedzenia alebo prešrenia poskytovania služieb) (ďalej aj ako "doba spôsobívania"), je Podnik oprávnený podľa vlastného uváženia buď (i) účtovať Účastníkovi splátky nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny alebo v iný, neskorší dátum, určený v upozornení; alebo
- a) ak zanikne platnosť a účinnosť tohto Dodatku z akéhokoľvek dôvodu (napr. odstúpením od neho ktoriekolvek zmluvnou stranou); v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny; v takom prípade momentom uplynutia doby spôsobívania je Podnik oprávnený pokračovať vo vystavovaní faktúr na nezaplatenú časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny, pri zachovaní výšky splátok a ich celkového počtu.
  - b) ak zanikne platnosť a účinnosť tohto Dodatku z akéhokoľvek dôvodu (napr. odstúpením od neho ktoriekolvek zmluvnou stranou); v takom prípade sa stáva celá nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny, pri zachovaní výšky splátok a ich celkového počtu.
- 3.7 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia uvedené v tomto Dodatku platí, že v prípade, ak dojde k zlepšeniu celej nezaplatenej časti Zvyšnej časti Kúpnej ceny podľa čl.3.4 Dodatku, je Podnik oprávnený rozhodnúť, či nezaplatená časť Zvyšnej časti Kúpnej ceny vyústí Účastníkovi na ráz, alebo ju rozložiť do splátok, pričom je na uvážení Podniku, či zahŕňa celkový počet splátok a ich výšku tak, ako to bolo pôvodne dohodnuté v Dodatku.
- 3.8 V prípade, ak Podniku vznikne v zmysle tohto Dodatku právo na zaplatenie zmluvnej pokuty pre porušenie záväzku Účastníka plniť akéhokoľvek peňažný záväzok vrátane povinnosti platiť splátky Zvyšnej časti Kúpnej ceny a v prípade, ak Účastník spiní tento svoj peňažný záväzok pred splatnosťou zmluvnej pokuty, nezbavuje ho to povinnosť zmluvnej pokuty zaplatiť.

#### **ČI.4. Záverečné ustanovenia**

- 4.1 Účastník vyhľadá, že nemá žiadne finančné záväzky voči Podniku, ktoré v deň, keď bude podpísavať tento Dodatok, by boli po lehote ich splatnosti. Účastník potvrzuje, že Zmluva, ku ktorej sa uzavráva tento Dodatok, je platná. V prípade, že v súvislosti so SIM kartou bol medzi Účastníkom a Podnikom uzavretý iný dodatok v rámci niektoréj ponukovej akcie Podniku, obsahom ktorého by bol predaj zariadenia za cenu so zľavou alebo poskytnutie iného zvýhodnenia Účastníkovi a záväzok Účastníkovi plniť podmienky poskytnutia zľavy a ďalšie povinnosti Účastníka uvedené predmetom dodatku prostredníctvom SIM karty (ďalej tiež "Predchádzajúci dodatok"), a tento Predchádzajúci dodatok je platný v deň, v ktorý sa uzavráva Dodatok, Strany sa dohodli, že Predchádzajúci dodatok zaniká okamihu uzavretia Dodatku. To neplatí v prípade, ak je predmetom Predchádzajúceho dodatku poskytnutie služieb pod názvom Zvýhodnené SMS v roamingu, Twin alebo Náhradný telefón, v takom prípade zostáva Predchádzajúci dodatok platný a popri ňom je platný aj Dodatok.
- 4.2 Strany dohodli, že Podnik zabezpečí dodanie MT na stranami dohodnutom mieste Účastníkovi, ktorý je povinný splniť tejto povinnosti potvrdiť svojim podpisom (resp. podpisom oprávnenej osoby konajúcej za Účastníka).
- 4.3 Dodatok nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpísanú obe jeho strany, ak sa strany ďalej nedohodli na odloženie účinnosti niektorých ustanovení. Ak k jeho podpisaniu nedojde v období vonkajšej stranou Dodatku v jeden deň, nadobudne platnosť a účinnosť v deň, v ktorom ho podpísané oprávnený zástupca Podniku až po Účastníkovi. Tento Dodatok sa uzavráva na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v čl. 2 Dodatku. V prípade prenesených čísel, ako aj v prípade, ak Účastník uzavítori Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, sa Dodatok uzavráva na dobu určitú odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do uplynutia viazanosti definovanej osobitne pre tieto prípady v čl. 2 Dodatku. V prípade prenesených čísel je až do momentu aktivácie SIM karty odložená účinnosť tých ustanovení Dodatku, ktorých vykonanie nie je možné bez toho, aby bola aktivovaná SIM karta, a to v zmysle Podmienok prenositeľnosti telefónneho čísla - Prijímaci podnik. Ak Účastník uzavítori Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, všetky ustanovenia Dodatku, ktoré špecifikujú osobitné zvýhodnenia poskytované Účastníkovi, najmä ustanovenia špecifikujúce začiatok poskytovania jednotlivých osobitných zvýhodnení, nadobudnú účinnosť až uplynutím siedmeho pracovného dňa nasledujúceho po dni nadobudnutia platnosti Dodatku, čím môže dojsť k posunu momentu začiatku poskytovania jednotlivých osobitných zvýhodnení. Rozsah a charakter osobitných zvýhodnení však ostáva nezmenený. V prípade, ak Účastník uzavítori tento Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú aj podmienky zásielkového predaja a Účastník podpisom Dodatku vyjadruje s nimi súhlas.
- 4.4 Zmluvné strany sa dohodli, že okamihom nadobudnutia platnosti Dodatku sa mení dohodnutá doba platnosti Zmluvy, pokiaľ táto nebola uzavretá na dobu určitú, vo

0046236907

Dodatok k zmluve o pripojení - číslo zmluvy: A6779730

Číslo účastníka (vypĺňa Orange Slovensko, a.s.)



svojej časti týkajúcej sa SIM karty na dobu určitú zhodnú s dobu platnosti Dodatku, pričom okamihom zániku Dodatku sa mení doba platnosti Zmluvy v časti týkajúcej sa SIM karty na dobu neurčitú. Zánikom platnosti Dodatku nie je dotknutá platnosť Zmluvy.

- 4.5 Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť Dodatku skončí pred uplynutím doby, na ktorú bol uzavretý v zmysle bodu 3.3 tohto ľanku, zánikom platnosti Zmluvy alebo na základe dohody zmluvných strán. V prípade, že Účastník poruší svoje povinnosti takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zanikne platnosť Dodatku okamihom uhradenia zmluvnej pokuty (v prípade úhrady bankovým prevodom okamihom pripísania celej sumy zmluvnej pokuty na Podnikom určený účet). Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že obsahom Prílohy č. 1 je poskytnutie zlavy alebo iného zvyhodenia Účastníkovi, okamihom porušenia povinnosti Účastníka takým spôsobom, že Podniku voči nemu vznikne právo na zaplatenie zmluvnej pokuty podľa ustanovení tohto Dodatku, zaniknú všetky práva Účastníka na poskytovanie týchto zlavi a/alebo iných zvyhodení, pokiaľ nie je v ustanoveniach Prílohy č. 1 výslovne uvedené niečo iné.
- 4.6 Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. Dodatok sa vyhovuje vo dvoch rovnomisoch, po jednom pre Účastníka a Podnik.
- 4.7 Strany sa dohodli, že v prípade ak Podnik pozastaví poskytovanie Služieb podľa Zmluvy a tohto Dodatku, prípadne ak Podnik odstúpi od Zmluvy a tohto Dodatku z dôvodov na strane Účastníka a následne Podnik na žiadosť Účastníka zruší účinky odstúpenia od Zmluvy a tohto Dodatku prípadne začne znova poskytovať pozastavené Služby, platia ustanovenia Zmluvy a tohto Dodatku v pinom rozsahu tak, ako keby k pozastaveniu poskytovania Služieb prípadne k odstúpeniu od Zmluvy a tohto Dodatku nebolo doslo.
- 4.8 Účastník vyhlasuje, že pred uzavretím tohto Dodatku bol podrobne oboznámený s právami, ktoré z neho vyplývajú ako aj so všetkými podmienkami a/alebo povinnosťami, ktoré sa podľa neho zaviazal splniť, a súčasne, že bol v pinom rozsahu upozorený na príslušné dôsledky, ak tieto podmienky a/alebo povinnosti nesplní alebo poruší.
- 4.9 Strany sa dohodli, že v prípade, že Účastník z akýkolvek dôvodov stráti právo na užívanie účastníckeho programu (resp. jeho variantu), ktorý má na SIM karte iného účastníckeho programu, že Podnik oprávnený aktivovali mu na SIM karte iný účastnícky program, ktorý splňa podmienky uvedené v čl. 2 bode 2.2. Ak Účastník požiadala o aktiváciu iného účastníckeho programu pred zmenou podľa predchádzajúcej vety, nepovažujú sa tento úkon za vykonaný včas, pokiaľ nebude z technických, administratívnych alebo iných dôvodov Podnik schopný vykonať požadovanú zmenu vzhľadom na krátkosť času medzi doručením žiadosti a okamihom, v ktorom má dôjsť k zmene účastníckeho programu v dôsledku straty práva na poskytovanie dotknutého účastníckeho programu.
- 4.10 Účastník svojim podpisom berie na vedomie, že v súvislosti s prijatím nového zákona č. 351/2011 Z.z. boli k 1.1.2012 vydané nové Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s.
- 4.11 Strany sa dohodli, že Podnik má následne v tomto bode uvedené právo a Účastník potvrdzuje svojim podpisom, že sa s touto skutočnosťou oboznámil a berie ju na vedomie. Podnik je oprávnený pre každé zariadenie, ktoré predaj predmetom tohto Dodatku a ktoré možno využiť na užívanie verejnej telefónnej služby, technicky obmedzí možnosť užívania tohto zariadenia počas doby významnosti podľa tohto Dodatku (pokiaľ je v Dodatku stanovených viac dôb významnosti tak počas celej doby, počas ktorej je Účastník zaviazaný podľa tohto Dodatku užívať služby v rámci stanoveného v dohodnutom rozsahu a/alebo štruktúre) v inej sieti, ako je verejná telefónna siet Podniku (tzv. blokovanie zariadenia na siet / SIM-lock). Účastník vyhlasuje, že sa oboznámil so skutočnosťami uvedenými v tomto bode a s ich vedomím kupuje tovar do svojho vlastníctva. Vzhľadom na uvedené nevznikajúce Účastníkovi z výsledie v tomto bode uvedených dôvodov žiadne právne nároky voči Podniku, najmä mu nevznikajú: (a) právo reklamovať výsledne uvedené skutočnosti na zakúpenom tovare (b) právo požadovať z hore uvedených dôvodov zlavy z kúpnej ceny tovaru, (c), právo z hore uvedených dôvodov odstúpiť od kúpnej zmluvy (požadovať vrátenie celej kúpnej ceny zaplatenej za tovar), alebo akékoľvek iné právne nároky.
- 4.12 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tohto Dodatku platí, že v prípade, ak sa na tento Dodatok vzťahuje režim povinného verejneho uverejňovania zmlúv podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, tento Dodatok nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po jeho zverejnení v súlade s ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka, ak sa zmluvné strany nedohodli na odloženie účinnosti niektorých jeho ustanovení. Týmto ustanovením nie sú dotknuté odkladacie alebo rozrázovacie podmienky, ak su dohodnuté v tomto Dodatku.
- 4.13 V prípade, ak vydajril Účastník svoj súhlas označením položky "Súhlasím s dohodou" uvedenej nižšie v tomto bode a podpisom tohto Dodatku, strany Zmluvy sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi stranami vzniknú vo vzájomných zmluvných vzťahov existujúcich, ako aj zo zmluvy uzavretých medzi nimi v budúcnosti (to zv. všetky zmluvné vzťahy vzniknuté na základe Zmluvy a k nej vyhotovených dodatkov) a spory s nimi súvisiace (vrátane sporov o platnosť, výklad a zákon tejto Zmluvy), sa rozložia v rozhodcovskom konaní pred stálym rozhodcovským súdom, ktorý bude vybrany žalobcom zo zoznamu stálych rozhodcovských súdov vedeného Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky. Týmto nie je dotknuté právo žalobcu obratiť sa s návrhom na začatie konania na príslušný všeobecný súd Slovenskej republiky podľa zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov. Strany sa dohodli, že ukončenie platnosti Zmluvy alebo dodatku k nej sa netýka ustanovení tohto bodu, ktoré budú trvať aj po ukončení platnosti Zmluvy alebo dodatku k nej.

 Súhlasím s dohodou Nesúhlasím s dohodou

- 4.14 Limit 250 účastníckych čísel.  
a) V prípade, ak bude mať Účastník kedykoľvek počas platnosti Dodatku k účastníckemu programu WOW, v rámci Zvyhodnejenej WOW ponuky alebo v rámci Zvyhodnejenej Biznis WOW ponuky na SIM karte aktivovaný balík Nekonečné volania - V Orange večer a víkend, balík Nekonečné volania - Všetky siete SR večer a víkend, alebo akýkolvek iný balík v zmysle Cenníka alebo v zmysle Dodatku, ktorý obsahuje nekonečné volania v stanovenom časovom rozpätí (dalej ako "Balík"), platia pre uvedený Balík nasledovné pravidlá: Balík obsahuje neobmedzené množstvo predplatnených volaní na účastnícke čísla do siete podľa špecifikácie konkrétnego balíka v stanovenom časovom rozpätí (dalej ako "Volania"), stanovené časové rozpätie, počas ktorého možno vykonať Volanie, dalej tiež ako "Obdobie") s obmedzením podľa nasledujúcich viet. Bez akýkolvek ďalšieho poplatku (t.j. mimo mesačného poplatku) je účastník zo SIM karty s aktivovaným Balíkom oprávnený uskutočniť Volania na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného zúčtovacieho obdobia (do tohto počtu sa rátať len čísla, na ktoré účastník volá počas Obdobia), pričom na každé z týchto účastníckych čísel môže účastník uskutočniť počas Obdobia v rámci konkrétnego zúčtovacieho obdobia neobmedzený počet Volani bez obmedzenia počtu Volani bez ďalšieho poplatku, a to aj v prípade, že počas toho istého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré uskutoční Volania počas tohto zúčtovacieho obdobia v rámci Obdobia. Pokiaľ účastník počas niektorého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré vykonal Volanie, za Volania na ďalšie účastnícke čísla je povinný platiť cenu stanovenú v tomto Cenníku služieb pre Volania v rámci účastníckeho programu WOW, a teda na určenie jej výšky platia pravidlá platné pre účastnícky program WOW. Cenu podľa predchádzajúcej vety plati účastník za Volania, ak je Volanie uskutočnené na účastnícke číslo, ktoré je v poradí dvestopäťdesiatym prvým alebo ďalším účastníckym číslom, na ktoré v danom zúčtovacom obdobi účastník z konkrétnej SIM karty s aktivovaným Balíkom počas Obdobia vola.
- b) V prípade, ak bude mať Účastník kedykoľvek počas platnosti Dodatku k účastníckemu programu WOW, v rámci Zvyhodnejenej WOW ponuky alebo v rámci Zvyhodnejenej Biznis WOW ponuky na SIM karte aktivovaný balík Nekonečné volania - V Orange nonstop, alebo balík Nekonečné volania - Všetky siete SR nonstop, alebo akýkolvek iný balík v zmysle Cenníka alebo v zmysle Dodatku, ktorý obsahuje nekonečné volania nonstop, t.j. bez obmedzenia na stanovené časové rozpätie (dalej ako "Balík"), platio pre uvedený Balík nasledovné pravidlá: Balík obsahuje neobmedzené množstvo predplatnených volaní na účastnícke čísla do siete podľa špecifikácie konkrétnego balíka (dalej ako "Volania"), s obmedzením podľa nasledujúcich viet. Bez akéhokoľvek ďalšieho poplatku (t.j. mimo mesačného poplatku) je účastník zo SIM karty s aktivovaným Balíkom oprávnený uskutočniť Volania na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného zúčtovacieho obdobia, pričom na každé z týchto účastníckych čísel môže účastník uskutočniť počas konkrétnego zúčtovacieho obdobia neobmedzený počet Volani bez ďalšieho poplatku, a to aj v prípade, že počas toho istého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré uskutoční Volania počas tohto zúčtovacieho obdobia. Pokiaľ účastník počas niektorého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré vykonal Volanie, za Volania na ďalšie účastnícke čísla je povinný platiť cenu stanovenú v tomto Cenníku služieb pre Volania v rámci účastníckeho programu WOW, a teda na určenie jej výšky platia pravidlá platné pre účastnícky program WOW. Cenu podľa predchádzajúcej vety plati účastník za Volania, ak je Volanie uskutočnené na účastnícke číslo, ktoré je v poradí dvestopäťdesiatym prvým alebo ďalším účastníckym číslom, na ktoré v danom zúčtovacom obdobi účastník z konkrétnej SIM karty s aktivovaným Balíkom vola.
- c) V prípade, ak bude mať Účastník kedykoľvek počas platnosti Dodatku k účastníckemu programu WOW, v rámci Zvyhodnejenej WOW ponuky alebo v rámci Zvyhodnejenej Biznis WOW ponuky na SIM karte aktivovaný Balík Nekonečné medzinárodné hovory Európa alebo Doplnkovú službu Nekonečné medzinárodné hovory Svet (dalej ako "Služba"), získa každé zúčtovacie obdobia neobmedzené množstvo volaní (medzi takto predplatnené volania nie sú zahrnuté žiadne volania v rámci služby Roaming) z tejto SIM karty na účastnícke čísla spoločnosti Orange Slovensko, a.s., sprístupnených pevných a mobilných telefónnych sieti v (i) Európskej únii, v Nórsku a na Islande alebo (ii) na svete (s výnimkou satelitných sieti a s výnimkou krajín uvedených v Cenníku), a to podľa toho, ktorú zo Služieb si Účastník aktivuje, s obmedzením podľa nasledujúcich viet (dalej ako "Volania"). Bez akéhokoľvek ďalšieho poplatku (t.j. mimo mesačného poplatku) je účastník zo SIM kartou s aktivovanou Službou oprávnený uskutočniť Volania na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného zúčtovacieho obdobia, pričom na každej z týchto účastníckych čísel môže účastník uskutočniť počas konkrétnego zúčtovacieho obdobia neobmedzený počet Volani bez ďalšieho poplatku, a to aj v prípade, že počas toho istého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré uskutoční Volania počas tohto zúčtovacieho obdobia. Pokiaľ účastník počas niektorého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré vykonal Volanie, za Volania na ďalšie účastnícke čísla je povinný platiť cenu stanovenú v tomto Cenníku služieb pre Volania v rámci účastníckeho programu WOW, a teda na určenie jej výšky platia pravidlá platné pre účastnícky program WOW (v takomto prípade sa aj medzinárodné volania, ktoré sa oceňujú podľa pravidiel platných pre účastnícky program WOW, započítavajú medzi volania ovplyvňujúce cenu volaní na účastnícke čísla sprístupnených telefónnych sietí slovenských operátorov v Slovenskej republike (mimo volaní, ktoré sa čerpajú z predplatnených volaní) v rámci účastníckeho programu WOW), Cenu podľa predchádzajúcej vety plati účastník za Volania, ak volá (i) v rámci Nekonečných medzinárodných hovorov Európa na účastnícke číslo, ktoré je v poradí dvestopäťdesiatym prvým alebo ďalším účastníckym číslom v mobilnej alebo pevnnej sieti v Európskej únii, Nórsku alebo na Islande alebo (ii) v rámci Nekonečných medzinárodných hovorov Svet na účastnícke čísla, ktoré sú uvedené v Cenníku, na ktoré v danom zúčtovacom obdobi účastník zo konkrétnej SIM karty s aktivovanou Službou vola.
- d) V prípade, ak bude mať Účastník kedykoľvek počas platnosti Dodatku k účastníckemu programu WOW, v rámci Zvyhodnejenej WOW ponuky alebo v rámci Zvyhodnejenej Biznis WOW ponuky na SIM karte aktivovaný balík Nekonečné správy (dalej ako "Balík"), Balík obsahuje neobmedzené množstvo predplatnených SMS a MMS na účastnícke čísla v sprístupnených mobilných aj pevných telefónnych sietach slovenských operátorov v Slovenskej republike (dalej v tejto poznámke tiež ako "Správy") s obmedzením podľa nasledujúcich viet. Bez akéhokoľvek ďalšieho poplatku (t.j. mimo mesačného poplatku) je účastník zo SIM karty s aktivovaným Balíkom oprávnený odoslať Správy na prvých 250 unikátnych účastníckych čísel počas jedného zúčtovacieho obdobia, pričom na každej z týchto účastníckych čísel môže účastník odoslať počas konkrétnego zúčtovacieho obdobia neobmedzený počet Správ bez ďalšieho poplatku, a to aj v prípade, že počas toho istého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré odoslať Správy počas tohto zúčtovacieho obdobia. Pokiaľ účastník počas niektorého zúčtovacieho obdobia prekročí počet 250 unikátnych účastníckych čísel, na ktoré odoslať Správy, za Správy na ďalšie účastnícke čísla je povinný platiť cenu stanovenú v tomto Cenníku služieb pre odosielanie Správ v rámci účastníckeho programu WOW, a teda na určenie jej výšky platia pravidlá platné pre účastnícky program WOW. Cenu podľa

0046236907

Dodatok k zmluve o pripojení - číslo zmluvy: A6779730

Číslo účastníka (vypĺňa Orange Slovensko, a.s.)

**orange**



predchádzajúcej vety platí účastník za Správy odoslané na účastnícke číslo, ktoré je v poradí dvestopäťdesiatym prvým alebo ďalším účastníckym číslom v sprístupnených telefónnych sietiach slovenských operátorov v Slovenskej republike, na ktoré v danom zúčtovacom období účastník z konkrétnej SIM karty s aktivovaným Balíkom odosiel Správu.

e) Strany sa dohodli, že Podnik je oprávnený meniť ustanovenia tohto bodu a) až d) aj inak ako písomnou formou, a to zverejnením zmien ustanovení v Cenníku.

Žilina, dňa 04.02.2013

Žilina, dňa 04.02.2013

Účastník:  
Mesto Krásno nad Kysucou

Za Orange Slovensko, a.s.:

  
značková predajňa  
HTK Mobile, s.r.o.  
OC Audpark  
Veľká Štefánka 59/A  
971 01 Žilina  
ICÓ: 35 945 957  
IC DPH: SK2022038139

Dodatok k zmluve o pripojení - číslo zmluvy: A6779730

Číslo účastníka (vypĺňa Orange Slovensko, a.s.)

0046236907

**D**

# Príloha č. 1 Dodatku k Zmluve

## Bonusy ponuky "akvizičná ponuka" zo dňa 01.02.2013

### ČI.1 Úvodné ustanovenia

- Obsahom tejto prílohy je osobitné zvýhodnenie, ktoré v rámci ponukovej akcie "akvizičná ponuka" poskytuje Podnik Účastníkovi, ako aj podmienky poskytovania tejto osobitnej výhody. Základnou podmienkou poskytovania zvýhodnenia je platnosť Dodatku a tiež skutočnosť, že názov tejto prílohy (druhý, pripadne každý ďalší riadok nadpisu) ako aj názov ponukovej akcie, ako je tento uvedený v prvej vete tohto článku, je zhodny s názvom ponukovej akcie a Prílohy č. 1 uvedeným v tele Dodatku Legislatívnej skratky dohodnuté v tele Dodatku platia aj pre ustanovenia tejto prílohy.
- Podmienkou platnosti tejto prílohy je skutočnosť, že Účastník a Podnik riadne uzavreli Zmluvu (pisomná zmluva o poskytovaní verejných služieb, ktorej číslo je uvedené v záhlaví Dodatku) a Dodatok (dodatok k Zmluve, obsahom ktorého je najmä predaj koncového telekomunikačného zariadenia za cenu so zľavou).

### ČI.2 3G Paušály

- Strany sa dohodli, že ak má Účastník v okamihu, v ktorý nadobudne platnosť Dodatku, aktivovaný na SIM karte 3G Paušál 150, 3G Paušál 250 alebo 3G Paušál 500 (dalej spolu ako "3G paušály") alebo o aktívaciu niektorého z nich Účastník najneskôr v deň podpisu Dodatku Účastníkom požiadala a tento účastnícky program mu bude na základe tejto žiadosť skutočne na SIM karte aktivovaný, následne počas doby platnosti Dodatku nie je možné na SIM karte aktivovať Účastníkovi iný ako niektorý z 3G Paušálov. Ostatné povinnosť Účastníka (najmä povinnosť dodržať minimálnu výšku mesačného poplatku, ktorá je uvedená v tele Dodatku) uvedené v Dodatku tým sú dotknuté.

### ČI.3 Zvýhodnená aktívacia služby CLIP

- Strany sa dohodli, že Podnik Účastníkovi na SIM karte aktívuje službu CLIP, pokiaľ už túto službu nemá aktívovanú. Zároveň Podnik v prípade podla predchádzajúcej vety poskytne Účastníkovi 100 % zľavu z výšky aktívacioného poplatku za aktívaciu služby CLIP.

### ČI.4 Právo používať Prima telefónne číslo a prenos kreditu

- V prípade, ak prostredníctvom SIM karty bola do okamihu uzavretia Zmluvy Účastníkovi Podnikom poskytovaná predplatná služba Prima, platí, že Podnik zabezpečí za cenu administratívneho poplatku, ktorého výška je uvedená v Dodatku, aby Účastník mohol používať podľa Zmluvy to telefónne číslo, ktoré mal pripravené ako posledné k SIM karte v čase, keď mu jej prostredníctvom bola Podnikom poskytovaná služba Prima. Zároveň Podnik umožní Účastníkovi prenos nevyčerpanej hodnoty kreditu pri službe Prima, ktorý má Účastník predplatený pre užívanie tejto služby prostredníctvom SIM karty, avšak maximálne do výšky 66,39 EUR. Uvedená nevyčerpaná hodnota sa započítava proti cene za službu poskytovanému Účastníkovi prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení Zmluvy.

### ČI.5 Bonusové služby k Zvýhodneným WOW ponukám

- V prípade, ak je v čl. 1.4 e) tela Dodatku uvedené slovné spojenie "Rodina", má Účastník nárok na 100% zľavu z mesačného poplatku za doplnkovú službu Zákaznícka zóna balík Optimum, ak si takúto doplnkovú službu počas rozhodnej doby aktívuje (dalej ako "benefit"). Nárok na benefit má Účastník počas celej rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie doba od dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do konca platnosti Dodatku, za podmienky, ak Dodatok nadobudol platnosť v prvej deň zúčtovacieho obdobia. V prípade, ak Dodatok nadobudne platnosť v prvej deň zúčtovacieho obdobia, Podnik má právo, nie však povinnosť, poskytnúť počas obdobia od nadobudnutia platnosti Dodatku do konca plynúceho zúčtovacieho obdobia (alikvotné zúčtovacie obdobie) Účastníkovi alikvótnu časť benefitu.
- V prípade, ak je v čl. 1.4 e) tela Dodatku uvedené slovné spojenie "Nekonečno", má Účastník nárok na 100% zľavu na mesačného poplatok za službu Náhradný telefón, ak si takúto službu počas rozhodnej doby aktívuje (dalej ako "benefit"). Nárok na benefit má Účastník počas celej rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie doba od dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do konca platnosti Dodatku, za podmienky, ak Dodatok nadobudol platnosť v prvej deň zúčtovacieho obdobia. V prípade, ak Dodatok nadobudne platnosť v prvej deň zúčtovacieho obdobia, Podnik má právo, nie však povinnosť, poskytnúť počas obdobia od nadobudnutia platnosti Dodatku do konca plynúceho zúčtovacieho obdobia (alikvotné zúčtovacie obdobie) Účastníkovi alikvótnu časť benefitu. Účastník berie na vedomie, že aktívacia služby Náhradný telefón je podmienkou predchádzajúcej ustanovením písomnej dohody s Podnikom, ktorou predmetom je poskytovanie uvedenej služby.
- V prípade, ak je v čl. 1.4 e) tela Dodatku uvedené slovné spojenie "Maximum", má Účastník nárok na 100% zľavu z mesačného poplatku za doplnkovú službu TV v mobilu, ak si takúto doplnkovú službu počas rozhodnej doby aktívuje (dalej ako "benefit"). Nárok na benefit má Účastník počas celej rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie doba od dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do konca platnosti Dodatku, za podmienky, ak Dodatok nadobudol platnosť v prvej deň zúčtovacieho obdobia. V prípade, ak Dodatok nadobudne platnosť v prvej deň zúčtovacieho obdobia, Podnik má právo, nie však povinnosť, poskytnúť počas obdobia od nadobudnutia platnosti Dodatku do konca plynúceho zúčtovacieho obdobia (alikvotné zúčtovacie obdobie) Účastníkovi alikvótnu časť benefitu.
- V prípade, ak je v čl. 1.4 e) tela Dodatku uvedené slovné spojenie "Zábava", má Účastník nárok na 100% zľavu z mesačného poplatku za službu MusicJet Premium, ak si takúto službu počas rozhodnej doby aktívuje (dalej ako "benefit"). Nárok na benefit má Účastník počas celej rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie doba od dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do konca platnosti Dodatku, za podmienky, ak Dodatok nadobudol platnosť v prvej deň zúčtovacieho obdobia. V prípade, ak Dodatok nadobudne platnosť v prvej deň zúčtovacieho obdobia, Podnik má právo, nie však povinnosť, poskytnúť počas obdobia od nadobudnutia platnosti Dodatku do konca plynúceho zúčtovacieho obdobia (alikvotné zúčtovacie obdobie) Účastníkovi alikvótnu časť benefitu.
- V prípade, ak je v čl. 1.4 e) tela Dodatku uvedené slovné spojenie "Základ", má Účastník nárok na bezplatné volanú za SIM kartu na jednu zvolené účastnícke telefónne číslo v sieti Podniku (dalej ako "benefitové telefónne číslo"), príčom benefitové telefónne číslo je uvedené v čl. 1.4 c) tela Dodatku, v inom dokumente podписанom Stranami alebo je inak dohodnuté medzi Stranami. Účastník má právo na bezplatné volaná v sieti Podniku za SIM kartu na benefitové telefónne číslo neomezené (dalej ako "benefit" alebo "benefitové volanie"). Benefitové volanie nezahrňuje medzinárodné volanie ani volanie v roamingu; takéto volanie sa ťúčtuje v zmysle platného Cenníka. Nárok na benefit má Účastník počas celej rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie doba od dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do konca platnosti Dodatku, za podmienky, ak Dodatok nadobudol platnosť v prvej deň zúčtovacieho obdobia. V prípade, ak Dodatok nadobudne platnosť v prvej deň zúčtovacieho obdobia, Podnik má právo, nie však povinnosť, poskytnúť počas obdobia od nadobudnutia platnosti Dodatku do konca plynúceho zúčtovacieho obdobia (alikvotné zúčtovacie obdobie) Účastníkovi alikvótnu časť benefitu. Využívanie benefitových volaní počas rozhodnej doby je podmienkou tým, že Účastník si zvolí benefitové telefónne číslo.
- V prípade, ak je v čl. 1.4 e) tela Dodatku uvedené slovné spojenie "Biznis Profi", má Účastník nárok na :
  - osobitnú zľavu vo výške 20 EUR z kúpnej ceny koncového telekomunikačného zariadenia (dalej ako „MT“), nadobudnutého na základe ustanovení Dodatku, a
  - 100% zľavu z mesačného poplatku za službu Európa Dáta (dalej aj ako „Benefit“) počas rozhodnej doby v trvani 6 celých zúčtovacích období, v prípade, ak Účastník v okamihu uzavretenia Dodatku využíva prostredníctvom jemu pridelenej SIM karty (SN) elektronické komunikačné služby Podniku nepretržite minimálne viac ako 1 rok a maximálne 5 rokov (vrátane),
- (i) osobitnú zľavu vo výške 30 EUR z kúpnej ceny MT, nadobudnutého na základe ustanovení Dodatku, a  
(ii) 100% zľavu z mesačného poplatku za službu Európa Dáta počas rozhodnej doby v trvani 12 celých zúčtovacích období, v prípade, ak Účastník v okamihu uzavretenia Dodatku využíva prostredníctvom jemu pridelenej SIM karty (SN) elektronické komunikačné služby Podniku nepretržite minimálne viac ako 5 rokov a maximálne 10 rokov (vrátane),
- (i) osobitnú zľavu vo výške 40 EUR z kúpnej ceny MT, nadobudnutého na základe ustanovení Dodatku, a  
(ii) 100% zľavu z mesačného poplatku za službu Európa Dáta počas rozhodnej doby v trvani 24 celých zúčtovacích období, v prípade, ak Účastník v okamihu uzavretenia Dodatku využíva prostredníctvom jemu pridelenej SIM karty (SN) elektronické komunikačné služby Podniku nepretržite minimálne viac ako 10 rokov,  
pričom Podnik Účastníkovi službu Európa Dáta aktívuje automaticky, s čím Účastník bezvýhradne súhlasí. Strany sa súčasne dohodli aj na tom, že službu Európa Dáta bude Podnik Účastníkovi počas príslušnej rozhodnej doby poskytovať v osobitnej modifikovanej podobe, ktorá neobsahuje príslušný poistný produkt, ktorý je súčasťou štandardnej verzie služby Európa Dáta v zmysle platného Cenníka služieb Podniku. Nárok na Benefit má Účastník počas celej rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie príslušný počet celých zúčtovacích období, nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku. V prípade, ak Dodatok nadobudne platnosť v prvej deň zúčtovacieho obdobia, Podnik má právo, nie však povinnosť, poskytnúť počas obdobia od nadobudnutia platnosti Dodatku do konca plynúceho zúčtovacieho obdobia (alikvotné zúčtovacie obdobie) Účastníkovi alikvótnu časť Benefitu. Služba Európa Dáta bude Účastníkovi automaticky deaktivovaná po uplynutí príslušnej rozhodnej doby. Strany sa tiež dohodli, že príslušná osobitná zľava z kúpnej ceny MT nebude uvedená v žiadnom osobitnom políčku tela Dodatku, ale bude započítaná do výslednej kúpnej ceny MT.
- V prípade, ak je v čl. 1.4 e) tela Dodatku uvedené slovné spojenie "Biznis Profi Svet", má Účastník nárok na :
  - osobitnú zľavu vo výške 30 EUR z kúpnej ceny koncového telekomunikačného zariadenia (dalej ako „MT“), nadobudnutého na základe ustanovení Dodatku, a
  - 100% zľavu z mesačného poplatku za službu Svet Dáta (dalej aj ako „Benefit“) počas rozhodnej doby v trvani 6 celých zúčtovacích období, v prípade, ak Účastník v okamihu uzavretenia Dodatku využíva prostredníctvom jemu pridelenej SIM karty (SN) elektronické komunikačné služby Podniku nepretržite minimálne viac ako 1 rok a maximálne 5 rokov (vrátane),
- (i) osobitnú zľavu vo výške 40 EUR z kúpnej ceny MT, nadobudnutého na základe ustanovení Dodatku, a  
(ii) 100% zľavu z mesačného poplatku za službu Svet Dáta počas rozhodnej doby v trvani 12 celých zúčtovacích období, v prípade, ak Účastník v okamihu uzavretenia Dodatku využíva prostredníctvom jemu pridelenej SIM karty (SN) elektronické komunikačné služby Podniku nepretržite minimálne viac ako 5 rokov a maximálne 10 rokov (vrátane),
- (i) osobitnú zľavu vo výške 50 EUR z kúpnej ceny MT, nadobudnutého na základe ustanovení Dodatku, a  
(ii) 100% zľavu z mesačného poplatku za službu Svet Dáta počas rozhodnej doby v trvani 24 celých zúčtovacích období, v prípade, ak Účastník v okamihu uzavretenia Dodatku využíva prostredníctvom jemu pridelenej SIM karty (SN) elektronické komunikačné služby Podniku nepretržite minimálne viac ako 10 rokov,  
pričom Podnik Účastníkovi službu Svet Dáta aktívuje automaticky, s čím Účastník bezvýhradne súhlasí. Strany sa súčasne dohodli aj na tom, že službu Svet Dáta bude Podnik Účastníkovi počas príslušnej rozhodnej doby poskytovať v osobitnej modifikovanej podobe, ktorá neobsahuje príslušný poistný produkt, ktorý je súčasťou štandardnej verzie služby Svet Dáta v zmysle platného Cenníka služieb Podniku. Nárok na Benefit má Účastník počas celej rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie príslušný počet celých zúčtovacích období, nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku. V prípade, ak Dodatok nadobudne platnosť v prvej deň zúčtovacieho obdobia, Podnik má právo, nie však povinnosť, poskytnúť počas obdobia od nadobudnutia platnosti Dodatku do konca plynúceho zúčtovacieho

obdobia (alikvotné zúčtovacie obdobie) Účastníkovi alikvotnú časť Benefitu. Služba Svet Dáta bude Účastníkovi automaticky deaktivovaná po uplynutí príslušnej rozhodnej doby. Strany sa tiež dohodli, že príslušná osobitná zľava z kúpej ceny MT nebude uvedená v žiadnom osobitnom poličku tela Dodatku, ale bude započítaná do výslednej kúpej ceny MT.

8. V prípade, ak je v čl. 1.4 e) tela Dodatku uvedené slovné spojenie "Biznis Exkluzív Svet", má Účastník nárok na:
- (i) osobitnú zľavu vo výške 40 EUR z kúpej ceny koncového telekomunikačného zariadenia (ďalej ako „MT“), nadobudnutého na základe ustanovení Dodatku, a (ii) 100% zľavu z mesačného poplatku za službu Zdieľanie dát (ďalej aj ako „Benefit“) počas rozhodnej doby v trvani 6 celých zúčtovacích období, v prípade, ak Účastník v okamihu uzatvorenia Dodatku využíva prostredníctvom jemu pridelenej SIM karty (SN) elektronické komunikačné služby Podniku nepretržite minimálne viac ako 1 rok a maximálne 5 rokov (vrátane),
  - (i) osobitnú zľavu vo výške 50 EUR z kúpej ceny MT, nadobudnutého na základe ustanovení Dodatku, a (ii) 100% zľavu z mesačného poplatku za službu Zdieľanie dát počas rozhodnej doby v trvani 12 celých zúčtovacích období, v prípade, ak Účastník v okamihu uzatvorenia Dodatku využíva prostredníctvom jemu pridelenej SIM karty (SN) elektronické komunikačné služby Podniku nepretržite minimálne viac ako 5 rokov a maximálne 10 rokov (vrátane),
  - (i) osobitnú zľavu vo výške 60 EUR z kúpej ceny MT, nadobudnutého na základe ustanovení Dodatku, a (ii) 100% zľavu z mesačného poplatku za službu Zdieľanie dát počas rozhodnej doby v trvani 24 celých zúčtovacích období, v prípade, ak Účastník v okamihu uzatvorenia Dodatku využíva prostredníctvom jemu pridelenej SIM karty (SN) elektronické komunikačné služby Podniku nepretržite minimálne viac ako 10 rokov,

pričom Podnik Účastníkovi službu Zdieľanie dát aktívuje iba na základe žiadosti Účastníka. Nárok na Benefit má Účastník počas celej rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie príslušný počet celých zúčtovacích období, nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku. V prípade, ak Dodatok nenadobudne platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia, Podnik má právo, nie však povinnosť, poskytnúť počas obdobia od nadobudnutia platnosti Dodatku do konca plynúceho zúčtovacieho obdobia (alikvotné zúčtovacie obdobie). Účastníkovi alikvotnú časť Benefitu. Služba Zdieľanie dát bude Účastníkovi po uplynutí príslušnej rozhodnej doby automaticky splatená v zmysle platného Cenníka služieb Podniku s mesačným poplatkom 9,99 EUR s DPH. Účastník je povinný mať službu Zdieľanie dát aktivovanú aj po uplynutí rozhodného obdobia, t.j. až do konca viazanosti Dodatku, a počas tejto doby je povinný platiť mesačný poplatok 9,99 EUR za službu Zdieľanie dát. Strany sa tiež dohodli, že príslušná osobitná zľava z kúpej ceny MT nebude uvedená v žiadnom osobitnom poličku tela Dodatku, ale bude započítaná do výslednej kúpej ceny MT.

#### ČI.6 Zdieľanie dát

- Tento článok sa na Účastníka vzťahuje iba vtedy, ak Účastník súčasne s týmto Dodatkom uzavrel aj iný dodatok k zmluve o poskytovaní verejných služieb ("súvisiaci dodatok") alebo "dátový dodatok", a ak je identifikačný kód súvisiaciho dodatku uvedený v čl. 2.10 tela tohto Dodatku a Účastník si najneskôr v momente platnosti tohto Dodatku aktivoval (i) na SIM karte uvedenej v tomto Dodatku (ďalej ako "hlasová SIM karta") službu Zdieľanie dát a zároveň Zvyhodnenú WOW ponuku Biznis Profi alebo Biznis Profi Svet (ďalej spolu aj ako "Biznis Ponuky" a ktorákoľvek jednotivo ako "Biznis Ponuka") a (ii) na SIM karte uvedenej v dátovom dodatku (ďalej len "dátová SIM karta") program WOW. Zároveň sa má za to, že pre zvýhodnený program WOW definovany v súvisiacom dodatku a pre Zvyhodnenú WOW ponuku Biznis Profi, resp. Biznis Profi Svet (podľa toho, ktorú má Účastník na hlasovej SIM karte aktivovanú), platia počas rozhodnej doby osobitné pravidlá definované v tomto článku.
- Podmienkou nadobudnutia platnosti tohto Dodatku je skutočnosť, že Účastník v rovnakom momente podpísal s Podnikom súvisiaci dodatok. Strany sa dohodli, že v prípade, ak Účastník poruší svoju povinnosť podpísat súvisiaci dodatok, celý článok týkajúci sa Zdieľania dát sa na neho neaplikuje.
- Podstatou služby Zdieľanie dát je možnosť Účastníkova zdieľať dátu, ktoré sú súčasťou Zvyhodnenéj WOW ponuky Biznis Profi alebo Biznis Profi Svet (podľa toho, ktorú má na hlasovej SIM karte aktivovanú) zároveň na hlasovej SIM karte, aké aj na dátové SIM karte, pokiaľ na dátové SIM karte bude mať Účastník aktivovaný program WOW tak, ako je definovaný v súvisiacom dodatku. Právo zdieľať dátu na hlasovej a dátové SIM karte má Účastník počas rozhodnej doby, pod ktorou sa rozumie doba od doby nadobudnutia platnosti hlasového a dátového dodatku až do konca platnosti ktoréhokoľvek z nich, za podmienky, ak dodatky nadobudli platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia. V prípade, ak hlasový a dátový dodatok nadobudli platnosť v prvý deň zúčtovacieho obdobia, Podnik má právo, nie však povinnosť, poskytovať počas obdobia od nadobudnutia platnosti dodatkov do konca plynúceho zúčtovacieho obdobia (alikvotné zúčtovacie obdobie) Účastníkovi alikvotnú časť služby Zdieľanie dát. Účastník má právo na poskytovanie služby Zdieľanie dát iba ak spĺňa všetky podmienky definované v tomto článku.
- Účastník je oprávnený na dátovej SIM karte k programu WOW aktivoovať ďalšie balíky alebo služby podľa Cenníka.
- Strany sa dohodli, že ak má Účastník na hlasovej SIM karte aktivovaný Zvyhodnenú WOW ponuku Biznis Profi, táto bude mať počas aplikácie tohto článku nasledovné odlišnosti oproti pravidlám uvedeným v Cenníku: V Zvyhodnenéj WOW ponuke Biznis Profi bude namiesto balíka Nekonečný internet v mobile Klasik zahrnutý balík Nekonečný internet v mobile Premium s predplatným objemom dát 5000 MB.
- Ak bude Účastník splňať všetky podmienky stanovené v tomto článku, bude oprávnený zdieľať dátu v objeme 5000 MB pri základnej rýchlosťi prenosu dát, ktoré sú v zmysle tejto prílohy súčasťou Zvyhodnenéj WOW ponuky Biznis Profi alebo Biznis Profi Svet (podľa toho, ktorú má na hlasovej SIM karte aktivovanú) medzi hlasovou a dátovou SIM kartou. Účastník je oprávnený si v libovomom čase pomere rozdeliť a zdieľať objem 5000 MB medzi hlasovou a dátovou SIM kartu, pričom objem MB prípadajúci na SIM kartu v zmysle tohto Dodatku je uvedený v čl. 1.4 a) Dodatku. Účastník berie na vedomie, že po prečerpani objemu dát, ktorý príslušícha na príslušnú SIM kartu a ktorý je uvedený v čl. 1.4 a) Dodatku, sa Účastníkovi spomali rýchlosť prenosu dát na príslušnej SIM karte na 16 Kbit/s.
- Strany sa dohodli, že ak má Účastník na dátovej SIM karte aktivovaný program WOW, tento bude mať počas aplikácie tohto článku nasledovné odlišnosti oproti pravidlám uvedeným v Cenníku: Ak Účastník splní všetky podmienky pre zdieľanie dát podľa tohto článku, dátové prenosy uskutočnené na dátovej SIM karte sa mu budú odporúčať za zdieľaného balíka Biznis Ponuky podľa tisícového pomeru, ktorí si Účastník určí a po prečerpani objemu dát príslušného pre dátovú SIM kartu sa Účastníkovi na dátovej SIM karte spomali rýchlosť dát na 16 Kbit/s.
- Ak Účastník spĺňa všetky podmienky uvedené v tomto článku pre fungovanie služby Zdieľanie dát, má na dátovej SIM karte nárok na nasledovné zvýhodnenie: Podnik bezplatne poskytne každej celéj zúčtovacie obdobie počas platnosti hlasového a dátového dodatku Účastníkovi dátu v objeme 100 MB využiteľnej na dátovej SIM karte na dátové prenosy v roamingu na Zónoch 1 až 3.
- V prípade, ak (i) si Účastník na hlasovej SIM karte deaktivuje Biznis Ponuku, alebo (ii) si na hlasovej SIM karte deaktivuje službu Zdieľanie dát alebo (iii) zanikne platnosť hlasového dodatku, alebo (iv) sa ukončí platnosť dátového dodatku alebo (v) ak Účastník prestane spĺňať inú podmienky potrebnú podľa tohto článku pre Zdieľanie dát, program WOW sa automaticky mení na Standardný program WOW v zmysle Cenníka a všetky dátové prenosy uskutočnené na dátovej SIM karte budú účtované prostredníctvom služby Prístup k internetu v zmysle platného Cenníka. Účastník zároveň stráca nárok na benefit bezplatných 100 MB dát v roamingu na dátovej SIM karte.
- V prípade, ak (i) si Účastník na dátovej SIM karte deaktivuje program WOW, alebo (ii) si Účastník na dátovej SIM karte aktívuje Zvyhodnenú WOW ponuku alebo iný účastnícky program ako program WOW, Účastník stráca právo zdieľať dátu medzi hlasovou a dátovou SIM kartou a dátové prenosy uskutočnené na dátovej SIM karte budú účtované v zmysle ustanovení pre príslušný účastnícky program alebo Zvyhodnenú WOW ponuku aktívované na dátovej SIM karte, Účastník zároveň stráca nárok na benefit bezplatných 100 MB dát v roamingu na dátovej SIM karte.
- Zmluvné strany sa dohodli na tom, že vzhľadom k prepojeniu tohto a dátového dodatku plati nasledovný režim: napriek tomu, že Účastník si na základe dátového dodatku kupuje MT so zľavou sa zmluvné strany dohodli na tom, že v dátovom dodatku absentuje výška zmluvnej pokuty a záväzok vziazanosti, a to z dôvodu, že výška zmluvnej pokuty definovaná v tomto Dodatku predstavuje (záhľab) hodnotu zlavor MT, a teda toho, ktoré Účastník kúpi v zmysle tohto Dodatku, ako aj toho, ktoré Účastník kúpi v zmysle dátového dodatku, a zároveň aj hodnotu benefitov, ktoré Účastník ziskava v zmysle tohto, ako aj dátového dodatku.

#### ČI.7 Zvyhodnená WOW ponuka Maximum 3

- Strany sa dohodli na tom, že ak pri uzatvorení tohto Dodatku (ďalej aj ako "hlasový Dodatok") bude na SIM karte (ďalej aj ako "hlasová SIM karta") aktivovaná zvyhodnená WOW ponuka Maximum 3 (ďalej aj ako "Maximum 3" alebo "Ponuka Maximum 3"), alebo až o jej aktívaciu na hlasovej SIM karte účastník požiada najneskôr pri uzatvorení tohto Dodatku, uplatňuje sa na neho ustanovenia tohto článku.
- Maximum 3 je zvyhodnená WOW ponuka poskytovaná Podnikom v zmysle tohto a dátového Dodatku, ktorú sa Podnik zavádzajú Účastníkovi poskytovať počas 24 celých zúčtovacích období nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku (ďalej len "rozhodná doba").
- Účastník je povinný splniť okrem ostatných povinností uvedených v tele Dodatku tiež nasledovné podmienky. Základnou podmienkou pre aktívaciu Ponuky Maximum 3 je skutočnosť, že Účastník je povinný v tom istom okamihu podpísat ďalší dodatok k zmluve o poskytovaní verejných služieb (ďalej aj ako "dátový Dodatok") s 24 mesačnou vziazanosťou, na základe ktorého si kúpi dotvárenie záväzenia a na SIM karte uvedenej v dátovom Dodatku (ďalej aj ako "dátová SIM karta") aktívuje účastnícky program WOW a zároveň balík Premium k službe Nekonečný internet v mobile. Vzhľadom k tomu, že účastnícky program WOW a zároveň balík Premium k službe Nekonečný internet v mobile, aktivovaný na základe dátového dodatku, je súčasťou Ponuky Maximum 3, Účastník na základe dátového dodatku nebude za balík Premium k službe Nekonečný internet v mobile povinný platiť mesačný poplatok, nakoľko tento je zahrnutý v mesačnom poplatku za Ponuku Maximum 3, ktorý bude účtovaný na faktúre za služby využité prostredníctvom hlasovej SIM karty. Tým nie je dotknutá povinnosť Účastníka platiť všetky ostatné poplatky za akéhokoľvek ďalšie služby, ktoré si účastník na dátovej SIM karte aktívuje/využíva. Strany sa dohodli, že v prípade, že ak Účastník poruší svoju povinnosť podpísat dátový Dodatok podľa tohto bodu, nevzniká mu právo na aktívaciu a využívanie ponuky Maximum 3. Za porušenie povinnosti uzatvoriť dátový Dodatok sa považuje tiež podpis hlasového Dodatku a dátového Dodatku a následné stornovanie dátového Dodatku pred jeho podpisom zo strany Podniku. Porušením povinnosti Účastníka uzatvoriť dátový Dodatok vzniká Podniku právo na zapistenie zmluvnej pokuty, ktoré výška je uvedená v tele hlasového Dodatku.
- Maximum 3 má nasledovnú charakteristiku:
  - Maximum 3 obsahuje kombináciu účastníckeho programu WOW a Nekonečných balíkov k účastníckemu programu WOW a/alebo Doplnkových služieb, definovaných v Cenníku služieb Podniku, v nasledovnom rozsahu a za nasledovných podmienok:

Zvyhodnená WOW ponuka Maximum 3 obsahuje

- Balík Nekonečné volania - Všetky siete SR nonstop aktívovaný na hlasovej SIM karte
- Balík Nekonečné správy aktívovaný na hlasovej SIM karte
- Balík Klasik služby Nekonečný internet v mobile aktívovaný na hlasovej SIM karte
- Služba Moja Európa aktívovaná na hlasovej SIM karte
- balík Premium služby Nekonečný internet v mobile aktívovaný na dátovej SIM karte

Mesačný poplatok za zvyhodnenú WOW ponuku Maximum 3 je 54,99 EUR vrátane DPH a bude sa účtovať na faktúre za služby využité prostredníctvom hlasovej SIM karty.

- Vzhľadom k tomu, že balík Premium služby Nekonečný internet v mobile aktívovaný na dátovej SIM karte je súčasťou ponuky Maximum 3, Účastník je povinný využívať balík Premium služby Nekonečný internet v mobile po rozhodnú dobu. V prípade, ak z akýchkoľvek dôvodov Účastník nebude využívať balík Premium služby Nekonečný internet v mobile alebo ak z akýchkoľvek dôvodov zanikne platnosť dátového Dodatku pred uplynutím rozhodnej doby, nemá to vplyv na povinnosť Účastníka platiť mesačný poplatok za ponuku Maximum 3 v plnom rozsahu počas celej rozhodnej doby, a to na základe hlasového Dodatku.
- Podnik je oprávnený aj po uplynutí rozhodnej doby poskytovať Účastníkovi na hlasovej SIM karte ponuku Maximum 3 v zmysle ustanovení hlasového a dátového Dodatku, pričom ustanovenia týkajúce sa ponuky Maximum 3 pretrvávajú v platnosti aj po zániku hlasového a dátového Dodatku s nasledovnou zmenou: po uplynutí rozhodnej doby je Podnik oprávnený na dátovej SIM karte začať spoplatňovať aktuálne aktívovaný balík Nekonečného internetu v mobile podľa platného Cenníka

- služieb, t.j. program aktivovaný na dátovej SIM karte prestáva byť uplynutím rozhodnej doby súčasťou ponuky Maximum 3.; ako aj cenové dojednania zostávajú v platnosti aj po zániku platnosti hlasového a dátového Dodatku.
7. Účastník je oprávnený si na dátovej SIM kartu aktivovať doplnkovú službu alebo balík príslušné k programu WOW podľa platného Cenníka služieb. Účastník počas rozhodnej doby nie je oprávnený si na dátovej SIM kartu aktivovať akúkoľvek zvýhodnenú WOW ponuku. V prípade, ak (i) si Účastník na dátovej SIM kartu deaktivuje program WOW, alebo (ii) si Účastník na dátovej SIM kartu aktívuje Zvýhodnenú WOW ponuku alebo iný účastnícky program ako program WOW, alebo (iii) ak akéhokoľvek dôvodu zanikne platnosť dátového Dodatku, alebo (iv) na hlasovej SIM karte dôjde k deaktivácii ponuky Maximum 3, alebo (v) zanikne platnosť hlasového Dodatku alebo (vi) ak Účastník prestane splňať inú podmienku podľa tohto článku pre poskytovanie ponuky Maximum 3, balík služby Nekonečný internet v mobilne prestáva byť súčasťou ponuky Maximum 3 a začne sa spoplatňovať podľa aktuálneho Cenníka služieb.
  8. Strany sa dohodli na tom, že práva a povinnosti vyplývajúce z tohto hlasového Dodatku a/alebo z dátového Dodatku je možné s predchádzajúcim písomným súhlasom Podniku písomne previesť na iného účastníka, avšak iba práva a povinnosti z hlasového a/alebo dátového Dodatku súčasne, príčom práva a povinnosti sa na nového účastníka prevádzajú len v tom rozsahu, aký bol priznaný pôvodnému účastníkovi, a len na obdobie, ktoré v čase prevedu ostáva do uplynutia rozhodnej doby.
  9. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že vzhľadom k prepojeniu tohto a dátového Dodatku platí nasledovný režim: napriek tomu, že Účastník si na základe dátového Dodatku kupuje MT so zľavou sa zmluvné strany dohodli na tom, že v dátovom Dodatku absentuje výška zmluvnej pokuty a záväzok viazanosti, a to z dôvodu, že výška zmluvnej pokuty definovaná v tomto Dodatku predstavuje (záhrina) hodnotu zľav obach MT, a teda toho, ktoré Účastník kúpil v zmysle tohto Dodatku, ako aj toho, ktoré Účastník kúpil v zmysle dátového dodatku, a zároveň aj hodnotu benefitov, ktoré Účastník získava v zmysle tohto, ako aj dátového Dodatku.

#### **ČI.8 Zvýhodnenie "100 alebo 200 MB"**

1. Strany sa dohodli, že Účastník získava v súvislosti so SIM kartou nižšie v tomto článku uvedené zvýhodnenie v prípade, ak sú k okamihu uzavretia tohto Dodatku splnené nasledovné podmienky (súčasne však musia byť splnené aj ostatné podmienky, ako tieto vyplývajú z ostatných bodov tohto článku):
  - a) Účastník kúpil na základe tohto Dodatku od Podnika zariadenie za cenu so zľavou
  - b) Na SIM karte je aktívovaná niektorá z podôb účastníckeho programu WOW alebo niektorý z účastníckych programov 3G Paušál 150, 3G Paušál 250 alebo 3G Paušál 500 (dalej všetky tieto účastnícke programy spočiatne ako "Programy") alebo Účastník o aktivácii niektorého z Programov požiadal najneskôr súčasne s uzavretím Dodatku a Podnik na SIM karte na základe predmetnej žiadosti príslušný Program počas platnosti Dodatku skutočne aktívuje.
  - c) Je splnená niektorá z podmienok uvedených v bode 2 písaném a) a b) tohto článku.
2. Účastník v prípade splnenia ostatných podmienok uvedených v tomto článku získava:
  - a) V prípade, ak sa Účastník v tomto Dodatku zaviazal po dobu viazanosti užívať prostredníctvom SIM karty taký účastnícky program, u ktorého je výška mesačného poplatku (s DPH) stanovená prinajmenšom na sumu 5,00 EUR alebo užívať prostredníctvom SIM karty v rámci účastníckeho programu WOW takú kombináciu výšky aktívovaného Mesačného predplatného účastníckeho programu WOW, balíkov kategórie Nekonečné volania, balík Nekonečné správy, všetkých standardných balíkov služby Nekonečný internet v mobilne, doplnkových balíkov služby Nekonečný internet v mobilne Balík Zákaznická zóna, Balík OrangeChat, Záloha kontaktov a TV v mobilne, služby Zdieľanie dát, doplnkových služieb Domáce ceny medzinárodných hovorov Europa, Domáce ceny medzinárodných hovorov Svet, Nekonečné medzinárodné hovory Europa, Nekonečné medzinárodné hovory Svet, Moja Európa, Môj svet, Data Európa, Data Svet, Biznis Balík Plus, Náhradný telefón, Prednosta starostlivosť alebo Exkluzívna starostlivosť, u ktorej výška súčtu mesačných poplatkov (vrátane DPH) za tieto balíky, doplnkové služby a za Mesačné predplatné (vrátane DPH) je rovná alebo vyššia ako 5,00 EUR. Účastník získava v súvislosti so SIM kartou 100 MB dátových prenosov na jedno zúčtovacie obdobie (dalej v tomto článku tiež ako "Balík") po dobu trvajúcu od prvého zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po zúčtovacom období, počas ktorého došlo k uzavretiu Dodatku, do uplynutia ďalšieho celého zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po zúčtovacom období, počas ktorého bol uzavretý Dodatok (Podnik je oprávnený (nie však povinný) poskytnúť Balík tiež za zúčtovacie obdobie, počas ktorého bol uzavretý Dodatok).
  - b) V prípade, ak sa Účastník v tomto Dodatku zaviazal po dobu viazanosti užívať prostredníctvom SIM karty taký účastnícky program, u ktorého je výška mesačného poplatku (s DPH) stanovená prinajmenšom na sumu 25,01 EUR alebo užívať prostredníctvom SIM karty v rámci účastníckeho programu WOW takú kombináciu výšky aktívovaného Mesačného predplatného účastníckeho programu WOW, balíkov kategórie Nekonečné volania, balík Nekonečné správy, všetkých standardných balíkov služby Nekonečný internet v mobilne, doplnkových balíkov služby Nekonečný internet v mobilne Balík Zákaznická zóna, Balík OrangeChat, Záloha kontaktov a TV v mobilne, služby Zdieľanie dát, doplnkových služieb Domáce ceny medzinárodných hovorov Europa, Domáce ceny medzinárodných hovorov Svet, Nekonečné medzinárodné hovory Europa, Nekonečné medzinárodné hovory Svet, Moja Európa, Môj svet, Data Európa, Data Svet, Biznis Balík Plus, Náhradný telefón, Prednosta starostlivosť alebo Exkluzívna starostlivosť, u ktorej výška súčtu mesačných poplatkov (vrátane DPH) za tieto balíky, doplnkové služby a za Mesačné predplatné (vrátane DPH) je rovná alebo vyššia ako 25,01 EUR. Účastník získava v súvislosti so SIM kartou 200 MB dátových prenosov na jedno zúčtovacie obdobie (dalej v tomto článku tiež ako "Balík") po dobu trvajúcu od prvého zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po zúčtovacom období, počas ktorého došlo k uzavretiu Dodatku, do uplynutia ďalšieho celého zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po zúčtovacom období, počas ktorého bol uzavretý Dodatok (Podnik je oprávnený (nie však povinný) poskytnúť Balík tiež za zúčtovacie obdobie, počas ktorého bol uzavretý Dodatok).
3. Účastník môže využiť Balík v prípade, ak má aktívovanú službu Nekonečný internet v mobilne (vrátane služby Prístup k internetu). V prípade, ak má Účastník na SIM karte aktívovaný niektorý balík Nekonečného internetu v mobilne s predplatným objemom dátových prenosov, Balík sa pripočítá k predplatnému objemu, príčom premesené dátá sa odpočítavajú najsôrsky z Balíka. Strany sa dohodli, že v prípade, ak má Účastník na SIM karte aktívovaný len Prístup k internetu, po vyčerpaní Balíka mu budú ďalšie dátové prenosy spočiatávané v zmysle Cenníka služieb ako štandardné dátové prenosy v rámci služby Prístup k internetu. Nevyčerpaná časť dátových prenosov z Balíka sa neprenáša do ďalšieho zúčtovacieho obdobia.
4. V prípade, že na SIM karte je počas niektorého zúčtovacieho obdobia aktívovaný iný účastnícky program, ako je niektorý z účastníckych programov uvedených v bode 1 písaneme do tohto článku, Balík sa v súvislosti so SIM kartou Účastníkovi počas dotknutého zúčtovacieho obdobia neposkytuje.

#### **ČI.9 Spoločné ustanovenia**

1. Za účastnícke čísla aktívne v sieti Podniku sa považujú pre účely tohto Dodatku aktívne telefónne čísla pridelené Podniku a zároveň priradené jednotlivým účastníkom verejných telefónnych služieb na základe platnej zmluvy o poskytovaní verejných služieb uzavretej medzi účastníkom a Podnikom, ktoré sú jednotlivými účastníkmi využívané v sieti Podniku, príčom za účastnícke čísla sa nepovažujú najmä krátke čísla, čísla používané na poskytovanie osobitných služieb uvedené v cenníkoch služieb Podniku, audiotextové čísla a iné čísla, ktoré nie sú pridelené účastníkom na základe štandardných zmluv o poskytovaní verejných služieb.
2. Strany sa dohodli, že v prípade dočasného prerušenia poskytovania služieb v zmysle príslušných ustanovení Zmluvy sa počas doby dočasného prerušenia poskytovania služieb sa doba platnosti Dodatku predĺži, doba poskytovania zvýhodnenia sa nepredĺžuje a zostáva v dĺžke rovnajúcej sa pôvodne dohodnutej dobe platnosti bez jej predĺženia v dôsledku prerušenia poskytovania služieb.
3. Strany sa dohodli, že ak na základe tohto Dodatku vznikne Účastníkovi právo na poskytovanie bonusovej služby alebo iného zvýhodnenia, ktoré sa v čase uzavretia Dodatku viaže na určitú konkrétnu zvýhodnenú WOW ponuku (dalej ako "počiatočný benefit"), spoločnosť Orange bude pokračovať v poskytovaní počiatočného benefitu účastníkovi aj v prípade, ak v dobe, počas ktorej sa počiatočný benefit poskytuje (dalej ako "rozhodná doba"), účastník prejde na inú zvýhodnenú WOW ponuku; ak však účastník počas rozhodnej doby prejde zo zvýhodnenej WOW ponuky na program WOW alebo na iný účastnícky program, počiatočný benefit sa mu prestane poskytovať. Ak na základe tohto Dodatku vznikne Účastníkovi právo na poskytovanie zvýhodnenia, ktoré sa v čase uzavretia Dodatku viaže na určitý konkrétny účastnícky program (dalej len "počiatočný benefit"), pri prechode na iný účastnícky program alebo na zvýhodnenú WOW ponuku účastník stráca nárok na počiatočný benefit. Zároveň účastník berie na vedomie, že v prípade prechodu na iný účastnícky program alebo na inú zvýhodnenú WOW ponuku nemá právo na benefit, ktorý Podnik poskytuje k účastníckemu programu alebo k zvýhodnenej WOW ponuke, na ktoru účastník prešiel.
4. Strany sa dohodli, že v prípade prevedu SIM karty na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva aj Dodatok a tieto budú nahradené inými zmluvnými dokumentmi medzi Podnikom a novým účastníkom), Služieb, príčom práva a záväzky Účastníka vzťahujúce sa na SIM kartu prevezme nový účastník, ktorému bude tiež pridelené SIM karta) práva Účastníka na jednotlivé zvýhodnenia podľa tejto prílohy neprechádza na nového účastníka a prewoodom zaniká. Podnik však môže jednostranne rozhodnúť o tom, že právo k niektorému zvýhodneniu podľa tejto prílohy novému účastníkovi poskytne, príčom v takomto prípade sa poskytovanie predmetného zvýhodnenia spravuje príslušnými ustanoveniami tejto prílohy, ak sa Podnik a nový účastník nedohodnú inak. V prípade, že sa v súlade s predchádzajúcou vety prevedie niektoré zvýhodnenia na nového účastníka, prevedie sa len jeho nevyčerpaná časť.
5. Strany sa dohodli, že z akýchkoľvek dôvodov dojde k zmene zúčtovacieho obdobia prideleného Účastníkovi (napr. zmena prvého a posledného dňa zúčtovacieho obdobia) alebo k zmene osoby oprávnenej na užívanie niektorého zo zvýhodnení uvedených v tejto prílohe, je Podnik oprávnený skrátiť dobu poskytovania zvýhodnenia alebo zmeniť dĺžku iných lehot súvisiacich s poskytnutím zvýhodnenia v prospech alebo v neprospech Účastníka resp. osoby, na ktorú prejde právo na užívanie zvýhodnenia, avšak maximálne v rozsahu 31 dní u každého zo zvýhodnení.
6. Strany sa týmto dohodli, že aj po ukončení platnosti Dodatku nadálej trvajú tie ustanovenia, z ktorých znenia, zmyslu alebo povahy je zrejmé, že tie ustanovenia sa vzťahujú na obdobie po ukončení platnosti Dodatku.